

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ИНГУШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ И РЕГИОНОВЕДЕНИЯ**

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель образовательной программы

_____/З.М. Келигова
от «21» апреля 2025г.

УТВЕРЖДАЮ:

И.о. директора института иностранных
языков и регионоведения

_____/З.И. Евлосева
от «21» апреля 2025г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.05.02 «ВВЕДЕНИЕ В РОМАНСКУЮ ФИЛОЛОГИЮ»**

Направление подготовки (бакалавриат)

45.03.01 ФИЛОЛОГИЯ

Направленность (профиль подготовки)

«Зарубежная филология. Французский язык и литература»

Квалификация выпускника

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Магас, 2025г.

Рабочая программа дисциплины «Введение в романскую филологию» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от «12» августа 2020г. №986.

Программу составила: Алиева П.М., к.ф.н., доцент института «Иностранные языки и регионоведение»

Программа одобрена на заседании института «Иностранные языки и регионоведение» протокол № 2 от «11» апреля 2025 года

Программа одобрена на заседании УМК института «Иностранные языки и регионоведение» протокол № 1 от «15» апреля 2025 года

1. Целью освоения дисциплины

«Введение в романскую филологию» в соответствии с ФГОС ВО 3++ по направлению подготовки 45.03.01 Филология, а также профессиональным стандартом 01.001 «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» (утвержден приказом Минтруда России от 18.10.2013 г. №544н.) является развитие личности как субъекта профессиональной деятельности, результатом которого является профессионально- педагогическая компетенция подготовленного специалиста. Обобщенная трудовая функция (А): педагогическая деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования Общепедагогическая функция. Обучение (А/01.6):

- изучение основных особенностей романских языков в сфере фонологии и морфологии в сравнении с индоевропейскими языками других групп, а также культурно-исторического фона, в котором развивались древнероманские языки;
- изучить общие сведения о специфике романской группы языков и ряда других индоевропейских языков; дать представление о фонетике, морфологии и лексике романских языков на древнейшем этапе их развития, показав, как их общие черты, так и ареальные особенности; рассмотреть социолингвистическую характеристику современных романских языков; подготовить студентов к более детальному и углубленному изучению романских языков и их истории.

Воспитательный аспект (А/02.6): воспитать отношение к профессии как социально востребованной отрасли знания, способной решать теоретические и прикладные задачи в изучаемой области.

Развивающий аспект (А/03.6): охватывает основные события исторического развития романских языков: историю их фонетической структуры, письма, развития грамматической структуры, рост словарного состава, а также изменения исторических условий, значимые для истории языка. Курс обеспечивает студентов базовыми лингвистическими знаниями и ясным пониманием исторических процессов, происходивших в древнероманских языках, дает им общие сведения о специфике романских языков в целом и об особенностях исторического развития каждого из языков этой группы.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Учебная дисциплина «Введение в романскую филологию» входит в раздел «Б1.О.14» по направлению подготовки 45.03.01 – «Филология» и является обязательной для изучения. Для изучения дисциплины необходимы

компетенции, сформированные у студентов в результате освоения дисциплин «Введение в языкознание», «Введение в лингвистическую терминологию».

Курс имеет преемственную связь с первым теоретическим курсом в системе лингвистических дисциплин - курсом теории языка, где студентам дается обобщенное представление о филологии и внутренней структуре языка и его уровнях, а также, разумеется, связан с курсом истории языка.

Связь дисциплины «Введение в романскую филологию» с предшествующими дисциплинами и сроки их изучения

| Код дисциплины | Дисциплины, предшествующие дисциплине «Введение в романскую филологию» | Семестр |
|----------------|--|---------|
| Б1.О.05.01 | Введение в языкознание | 1,2 |
| Б1.О.05.03 | Введение в лингвистическую терминологию | 2 |

Связь дисциплины «Введение в романскую филологию» с последующими дисциплинами и сроки их изучения

| Код Дисциплины | Дисциплины, следующие за дисциплиной «Введение в романскую филологию» | Семестр |
|----------------|---|---------|
| Б1.В.ДВ.02.01 | История основного языка | 8 |
| Б1.В.ДВ.03.01 | Сравнительная типология французского и русского языков | 7,8 |

3. Результаты освоения дисциплины (модуля) Введение в романскую филологию

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению:

| Код компетенции | Наименование компетенции | Индикатор достижения компетенции (закрепленный за дисциплиной) положения и концепции в области | В результате освоения дисциплины обучающийся должен: |
|-----------------|--------------------------|--|--|
|-----------------|--------------------------|--|--|

| | | | |
|-------|---|--|---|
| ОПК-1 | Способен использовать в профессиональной, в том числе педагогической, деятельности представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее | 1.1_Б.ОПК-1 Знает краткую историю филологии, ее современное состояние и перспективы развития. | Знать основные положения теории романской филологии; - об исторических изменениях языка во взаимосвязи с историей языкового сообщества. Уметь применять полученные знания в области теории романской филологии в научно-исследовательской и других видах деятельности. - адаптировать полученную информацию, чтобы использовать ее на занятиях по иностранному языку. |
| | конкретной области с учетом направленности программы | | - характеризовать памятники письменного французского языка с точки зрения их происхождения, диалектных особенностей; Владеть основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области романской филологии; расширенными сведениями относительно истории, культуры и литературной традиции романских языков. |
| | | 4.1_Б.ОПК-1 Обладает навыками анализа филологических проблем в историческом контексте. | Знать основные положения и концепции в области истории романских языков. Уметь анализировать языковые единицы романских языков в сопоставительном аспекте. Владеть знаниями об основных историко-лингвистических процессах в романских языках, об особенностях развития и коммуникации романских народов; основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области романской филологии. |

| | | | |
|-------|--|--|---|
| ОПК-2 | Способен использовать в профессиональной, в том числе педагогической, деятельности знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации | 1.1_Б.ОПК-2 знает основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, лингвистической терминологии. | Знать зоны распространения и классификацию романских языков; процессы образования Романии, формирования романских языков, изменения социокультурной и социолингвистической ситуации в Романии; этапы истории романистики, основные ее направления, современное состояние; содержание понятий, необходимых для изучения романской филологии. Уметь объяснять исторические процессы, имевшие место при формировании романских языков; проводить сопоставление разных уровней романских |
|-------|--|--|---|

| | |
|--|--|
| | <p>языковых систем, сопоставление с латынью; читать и переводить народно-латинские и ранние романские тексты, объяснять в них явления, связанные с важнейшими процессами в фонетике, морфологии, синтаксисе, лексике; уметь читать научную литературу по романской филологии.</p> <p>Владеть информацией о статусе, числеловорящих полноте функциональной парадигмы разновидностей романской речи; информацией о важнейших чертах социолингвистической ситуации в основных странах романской речи; информацией о важнейших событиях истории, обусловивших формирование и становление романских языков; основной терминологией.</p> |
| <p>2.1_Б.ОПК-2 Анализирует типовые языковые материалы, лингвистические тексты, типы коммуникации.</p> | <p>Знать положение изучаемых языков в индоевропейской языковой семье;</p> <ul style="list-style-type: none"> - взаимоотношение изучаемого языка с другими близкородственными и неблизкородственными языками; - историю возникновения романских языков, основные черты романских языков на всех уровнях языка (фонетическом, грамматическом, лексическом); -языковую ситуацию в странах в современную эпоху. <p>Уметь применять полученные знания в области романской филологии в научно-исследовательской деятельности, а также при изучении других романских языков.</p> <p>Владеть основными методами и приемами исследовательской и</p> |

| | | | |
|--|--|--|---|
| | | | практической работы в области сопоставительного и типологического языкознания; навыками чтения и понимания оригинальных текстов на иностранном языке. |
| | | 34.1_Б.ОПК-2 Соотносит лингвистические концепции в области истории и теории основного изучаемого языка. | Знать основные положения введения в романскую филологию. Уметь творчески использовать теоретические положения для решения практических профессиональных задач. Соотносить классификацию романских языков с классификацией романских племен; Владеть методами анализа лингвистического материала; методологическим и терминологическим аппаратом, используемым в лингвистике, работы со словарями, необходимой специальной литературой. |

4. Структура и содержание дисциплины (модуля) Введение в романскую филологию

4.1. Структура дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единиц, 108 часа.

| № п/п | Наименование разделов и тем дисциплины (модуля) | семестр | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в | | | | | | | | Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по | | | | | | | |
|----------|--|---------|---|--------|----------------------|----------------------|--------------------------|------------------------|-------------------------|-----------------------|--|------------|-----------------|---------------------------|-------------------|----------------------|--------------------------|-------------|
| | | | Контактная работа | | | | | Самостоятельная работа | | | Собеседование | Коллоквиум | Проверка тестов | Проверка контрол.н. работ | Проверка реферата | Проверка эссе и иных | курсовая работа (проект) | |
| | | | Всего | Лекции | Практические занятия | Лабораторные занятия | Др. виды контакт. работы | Всего | Курсовая работа(проект) | Подготовка к экзамену | | | | | | | | Другие виды |
| 1. | Раздел 1.Романский языковой ареал и исторические условия его образования | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.1. | Тема 1.1. Романские языки. Общая характеристика. Социолингвистические аспекты. | 3 | 6 | 4 | 2 | | | 14 | - | - | 10 | - | - | 2 | - | 2 | - | - |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|--|-----|----|----|----|---|---|----|---|---|----|-----------------|---|---|---|---|---|---|
| 1.2. | Тема 1.2.Романия как историческое понятие | 3 | 8 | 4 | 4 | - | - | 14 | - | - | 10 | - | - | 2 | - | 2 | - | - |
| 2. | Раздел 2.Истоки романских языков. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2.1. | Тема 2.1. Латинский язык-основа романских языков. | 3 | 6 | 2 | 2 | - | - | 14 | - | - | 12 | - | - | - | - | 2 | - | - |
| 2.2. | Тема 2.2. Преобразование народной латыни в романские языки. Письменная фиксация романских языков. | 3 | 6 | 4 | 4 | - | - | | - | - | | - | - | - | - | | - | - |
| 3. | Раздел 3.Историческое развитие и структурная общность романских языковых систем. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3.1. | Тема 3.1. Фонетика народной латыни. | 3 | 4 | 2 | 2 | - | | 14 | - | - | 10 | - | - | 2 | - | 2 | - | - |
| 3.2. | Тема 3.2. Грамматический строй народной латыни. Лексический состав народной латыни, его характерные черты. | 3 | 4 | 4 | 4 | - | - | 14 | - | - | 10 | - | - | 2 | - | 2 | - | - |
| | <i>Курсовая работа (проект)</i> | | | | | | | * | * | | | | | | | | | |
| | <i>Подготовка к экзамену</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Общая трудоемкость, в часах | 108 | 38 | 20 | 18 | | | 70 | | | 52 | Промежуточная | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | Форма | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | Зачет+ | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | Зачет с оценкой | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | Экзамен | | | | | | |

4.2. Содержание дисциплины (модуля)

Раздел 1. Романский языковой ареал и исторические условия его образования

Тема 1.1. Романские языки. Общая характеристика. Понятие романских языков и Романии.

Романские языки как родственная группа языков. Количество романских языков.

Социолингвистические аспекты романских языков. Романские языки в современном мире.

Креольские языки. Понятие литературных романских языков. Диалектная основа романских литературных языков. Общероманские лингвистические проблемы. Проблема классификации романских языков. [Проблема структурной общности романских языков.](#)

[Тема 1.2.. Романия как историческое понятие.](#) Предыстория Романии. Европа и

Средиземноморье в первом тысячелетии до н. э. Расселение племен на Апеннинском

полуострове. Племенные группировки на территории Западной Европы. Древние государства

Средиземноморья. Образование Древней Романии. Понятие романизации. Романизация

Аппенинского полуострова. Романизация Пиренейского полуострова.

Романизация Галлии. Романизация Дакии. Факторы романизации. Последовательная хронология исторических событий. Древняя Романия в поздний период истории Рима и после его падения. Возникновение государств на римских территориях.

Раздел 2. Истоки романских языков.

Тема 2.1. Латинский язык-основа романских языков.

Этапы истории латинского языка. Архаический период. Классический период. Поздний период. Латынь в эпоху Средневековья и в Новое время. Понятие народной латыни. Особенности народной латыни. Средства изучения народной латыни. Надписи. Художественная литература. Исторические сочинения раннего Средневековья. Глоссы и схолии. Сравнение романских языков.

Тема 2.2. Преобразование народной латыни в романские языки. Письменная фиксация романских языков.

Факторы дифференциации народной латыни и образования романских языков. Этнические факторы субстрат, суперстрат, адстрат. Субстрат Апеннинского полуострова. Кельтский субстрат. Субстрат Пиренейского полуострова. Балканский языковой союз. Взаимовлияния романских языков. Хронологические и социальные факторы образования романских языков. Первые письменные свидетельства и первые литературные памятники романских языков.

Раздел 3. Историческое развитие и структурная общность романских языковых систем.

Тема 3.1. Фонетика народной латыни.

Пути и предпосылки фонетических изменений. Понятие «фонетического закона». Заимствования как источник изменения фонетической системы языка. Роль социальных факторов в распространении фонетических изменений. Преобразование латинской фонетической системы в разных областях Романии. Тенденции развития и характерные особенности фонетических систем. Просодическая структура слова. Ударение, его характер в латинском и романских языках. Общероманские изменения согласных. Сравнительная характеристика фонетических систем романских языков.

Тема 3.2. Грамматический строй народной латыни.

Лексический состав народной латыни, его характерные черты.

Именные части речи: существительные, прилагательные, наречия, местоимения в латинском и романских языках. Определенный артикль. Неопределенный артикль, неопределенные местоимения и наречия. Предлоги. Глагол. Синтаксис. Сравнительная характеристика грамматических систем романских языков. Лексика. Общероманский лексический фонд. Этимологические словари. Народнолатинское лексическое наследие. Лексическая дифференциация романских языков. Сравнительная характеристика словарного состава романских языков.

5. Образовательные технологии

Курс по романской филологии ведется на русском языке в течение одного семестра. Освоение курса осуществляется на практических занятиях с опорой на знание истории и этапов развития романских языков, а также в процессе самостоятельной работы студентов с теоретической литературой и с практическими заданиями. Практические занятия следуют за

теоретическим знакомством студентов с изучаемой темой, закрепляя полученные знания в режиме практического использования знаний об общероманском языке в целом и о современных романских языках в частности. Иметь представление и знания о древнероманских племенах и их языках, верованиях и быте, памятниках письменности и видах письменности. Студент должен уметь классифицировать не только древние романские языки, но и современные. В процессе практических занятий у студентов должно сформироваться общее представление о существенных чертах и особенностях грамматической структуры, а также специфических чертах грамматического строя древнего, среднего и новофранцузского периодов; основные черты фонетической системы французского языка, правила чтения, написания древнего, среднего и ново-французского языка; основные черты лексической системы; этапы исторического развития французского языка, основные события истории, повлиявшие на его развитие.

Активные и интерактивные формы проведения учебных занятий по дисциплине

| №п.п | Тема программы дисциплины | Применяемые технологии | Кол-во аудит. часов |
|-------|---|----------------------------|---------------------|
| 1Тема | 1. Романские языки. Общая характеристика. Социолингвистические аспекты. | Устный опрос, рефераты | 2 |
| 2Тема | 2. Романия как историческое понятие | Устный опрос, круглый стол | 2 |
| 3Тема | 3. Латинский язык-основа романских языков. | Устный опрос, дискуссии | 1 |
| 4Тема | 4. Фонетика народной латыни. | Устный опрос дискуссии | 1 |
| 5Тема | 5. Грамматический строй народной латыни. Лексический состав народной латыни, его характерные черты. | Устный опрос, дискуссии | 2 |

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

Самостоятельная работа проводится параллельно аудиторной и предполагает:

- составление опорных схем (кластеров) по каждой теме
- работу с рекомендованной литературой
- выполнение грамматических упражнений с самоконтролем и/или контролем правильности выполнения задания в аудитории
- поиск в художественных и публицистических текстах примеров, иллюстрирующих то или иное грамматическое явление

- составление собственных примеров, иллюстрирующих то или иное грамматическое явление
- подготовку к самостоятельным и контрольным работам
- выполнение грамматических упражнений
- выполнение тренировочных упражнений и тестов
- подготовку наглядных пособий и иллюстративного материала по теме
- подготовку докладов по теме
- написание рассказов с использованием различных времен французского языка
- подготовку материала к экзамену, работу с электронными пособиями.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающегося полностью осуществляется самим обучающимся.

6.1. План самостоятельной работы студентов

| № нед | Тема | Вид самостоятельн ой работы | Задание | Рекоменд уемая литератур а | Количество часов |
|----------|---|--|--|-------------------------------------|---------------------|
| 1 | Романские языки. Общая характеристика. Социолингвистические аспекты. | Устное сообщение. Подготовка к семинарским занятиям. | Изучить историю развития романских языков | 1,4,8 | 6 |
| 2 | Романия как историческое понятие | Подготовка к коллоквиуму. | Проработать литературу по дисциплинар ным проблемам | 1,2,8 | 6 |
| 3 | Латинский язык-основа романских языков | Устное сообщение Подготовка к коллоквиуму. | Изучить этапы истории латинского языка | 1,2,7, | 6 |
| 4 | Преобразование народной латыни в романские языки. Письменная фиксация романских языков. | Подготовка реферата Подготовка к семинарским занятиям. | Изучить факторы дифференциа ции народной латыни и образования романских языков | 1,3,7,9 | 8 |
| 5 | Фонетика народной латыни. | Устное сообщение Подготовка к семинарским занятиям. | Изучить пути и предпосылки фонетически х изменений | 1,6,7,9 | 6 |

| | | | | | |
|---|---|--|--|---------|---|
| 6 | Грамматический строй народной латыни. Лексический состав народной латыни, его характерные черты. | Подготовка презентации Подготовка к семинарским занятиям. | Изучить именные части латинского и романских | 1,5,7,9 | 6 |
|---|---|--|--|---------|---|

6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа - это способ активного, целенаправленного приобретения студентами новых знаний и умений без непосредственного участия в этом процессе преподавателей, но под их методическим руководством. Самостоятельная работа студента состоит из регулярной подготовки к практическим занятиям, конспектирования обязательных текстов, и подготовки рефератов с их последующей защитой на практических занятиях. Тема, объем и литература предлагаются преподавателем. Однако приветствуется инициатива студента и его знакомство с выбранной темой в более широком аспекте: сбор информации в интернете, работа в библиотеке, знакомство с расширенным списком научной литературы по теме. Защиту по теме реферата надо подготовить в виде презентации, на слайды вынести основные идеи своего реферата. В конце защиты студент должен быть готов к вопросам преподавателя и аудитории. Формы отчетности различны: устные ответы на контрольные вопросы, представление планов-конспектов статей, написание и защита рефератов, выступления на практических занятиях, участие в тестировании.

6.3. Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов

Контроль освоения компетенций

| № п\п | Вид контроля | Контролируемые темы (разделы) | Компетенции, компоненты которых контролируются |
|-------|--------------|--|--|
| 1. | Тест | Романские языки. Общая характеристика. | ОПК-1,ОПК-2 |
| 2. | Опрос | Романия как историческое понятие | ОПК-1,ОПК-2 |
| 3. | Опрос | Латинский язык-основа романских языков | ОПК-1,ОПК-2 |
| 4. | Тест | Преобразование народной латыни в романские языки. Письменная фиксация романских языков. | ОПК-1,ОПК-2 |
| 5. | Тест | Грамматический строй народной латыни. Лексический состав народной латыни, его характерные черты | ОПК-1,ОПК-2 |

Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Образцы тестов

1. Термин «Романия» обозначает:

- a) название одной из провинций Римской империи;
- b) название современной области в Италии;
- c) **ареал распространения романских языков;**

2. Трансальпийская Галлия занимала территории современных

- a) Франции, Бельгии, отчасти Швейцарии
- b) Франции, Бельгии, отчасти Нидерландов и Швейцарии, а также Германии
- c) **Франции, Бельгии, отчасти Нидерландов и Швейцарии**

3. Автор римского романа «Сатирикон»:

- a) Тацит
- b) Лукреций Кар
- c) **Петроний**

4. Галлией римляне называли земли

- a) **к северу от р. Рубикон на Апеннинском полуострове и за Альпами - вплоть до побережья Атлантического океана на западе, верховий Рейна и Дуная на востоке и почти до низовий Рейна на севере**
- b) к северу от р. Рубикон на Апеннинском полуострове и за Альпами - вплоть до р. Роны на западе, верховий Рейна и Дуная на востоке и почти до низовий Рейна на севере
- c) за Альпами - вплоть до побережья Атлантического океана на западе, верховий Рейна и Дуная на востоке и почти до низовий Рейна на севере

5. В США французский язык:

- a) **распространен в штате Луизиана и в Новой Англии;**
- b) закреплён в качестве второго (после английского языка) государственного языка;
- c) закреплён в качестве официального языка в штатах Флорида и Северная Каролина.

6. Какая(-ие) черта(-ы) объединяет африканские государства Сенегал, Габон, Гвинея, Заир, Конго, Кот-д'Ивуар, Мали, Нигер:

- a) использование испанского языка в качестве государственного;
- b) **использование французского языка в качестве государственного;**
- b) использование португальского языка в качестве государственного;
- c) использование арабского и французского языков в качестве государственных.

7. Большинство португалоязычного населения живет:

- a) в Португалии;
- b) на Азорских островах и острове Мадейра;
- c) **в Бразилии.**

8. «Новая Романия» это:

- a) территория, присоединенная к Румынии после первой мировой войны;
- b) **романоязычные территории вне Европы;**
- c) европейская зона распространения романских языков.

9. Сефардский язык - это:

- a) язык французских евреев;
- b) язык испанских евреев;**
- c) далматинский язык.

10. «Песнь о моем Сиде» - это:

- a) самый ранний литературный испанский памятник;
- b) самый ранний памятник испанского языка;**
- c) самый ранний литературный памятник португальского языка.

11. Французский язык используется в качестве единственного государственного языка:

- a) во Франции;
- b) во Франции и Бельгии;
- c) во Франции, Бенине, Буркина Фасо, Габоне, Гвинее, Заире, Конго, Кот-д'Ивуаре, Мали, Нигере, Сенегале, Того.**

12. Румынский и молдавский языки это:

- a) абсолютно разные романские языки;
- b) румынский - это романский язык, а молдавский - славянский;
- c) молдавский - диалект румынского.**

13. Галисийский язык это:

- a) современный национальный вариант португальского языка в Галисии;
- b) старое название португальского языка;
- c) самостоятельный романский язык.**

14. Какие из перечисленных признаков считаются балканизмами в румынском языке:

- a) наличие большого числа слов из вульгарной латыни;
- b) сохранение некоторых падежей;**
- b) наличие специфической буквы *t*.

15. Для современного французского языка характерно:

- a) ударение на предпоследнем слоге;
- b) наличие увулярного [R];**
- c) ударение на последнем слоге.

Примерная тематика рефератов

1. Область распространения романских языков.
2. Образование Романии.
3. Исторические и лингвистические условия романизации Галлии.
4. Германские завоевания Галлии.
5. Образование франкского государства на территории Галлии (V век)
6. Факторы способствовавшие дифференциации романских языков
7. Расселение племен на Апеннинском полуострове и языковая ситуация в доримскую эпоху.
8. Расселение племен на Иберийском полуострове и языковая ситуация в доримскую эпоху.
9. Рим - город - государство и его роль в образовании Римской империи.
(проект с презентациями)
10. Образование романских языков на территории бывших римских провинций после распада Римской империи. (проект с презентациями).

Вопросы к зачету по дисциплине «Введение в романскую филологию».

1. Романские языки в современном Море. Количество романских языков.
2. Проблема классификации романских языков.
3. Романские языки на территории Европы.
4. Романские языки за пределами Европы. Креольские языки.
5. Понятие о романизации. Древняя и Новая Романия.
6. Романизация Апеннинского п-ва, Галлии, Пиренейского п-ва.
7. Этапы истории латинского языка. Латынь архаическая, классическая и поздняя. Народная латынь.
8. Надписи как источники сведений о народной латыни.
9. Произведения латинских писателей как источники сведений о народной латыни.
10. Специальная и христианская литература, исторические сочинения и юридические документы как источники сведений о народной латыни.
11. Грамматики, глоссы и схолии как источники сведений о народной латыни.
12. Проблема единства народной латыни. Факторы дифференциации народной латыни. Субстрат, адстрат и суперстрат.
13. «Хронологическая» теория Гребера. Социальные предпосылки дифференциации народной латыни. Современное решение проблемы происхождения романских языков.
14. Средства изучения народной латыни.
15. Преобразование народной латыни в романские языки.
16. Взаимовлияние романских языков.
17. Хронологические и социальные факторы образования романских языков.
18. Первые письменные свидетельства и первые литературные памятники романских языков.
19. Грамматические романизмы и их происхождение.
20. Именные части речи в латинском и романском языках.
21. Склонение существительных и прилагательных.
22. Глагол. Семантические подклассы глагола.
23. Смысловая нагрузка формальных групп глаголов.
24. Категория лица и категория залога.
25. Временные формы индикатива в латинском и романском языках.

26. Простое предложение.
27. Сложное предложение.
28. Порядок слов.
29. Сравнительная характеристика грамматических систем романских языков.
30. Ассимиляция, диссимиляция, метатеза.
31. Протеза, эпентеза, эпитеза.
32. Аферезис, синкопа, апокопа.
33. Научная деятельность академика В.Ф. Шишмарева и её значение для развития романского языкознания.

7. Учебно-методическое и материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля) Введение в романскую филологию

7.1. Учебная литература:

1. Алисова Т.Б. и др. Введение в романскую филологию. М., М., 2007.
2. Богородицкий В. А. Введение в изучение современных романских и германских языков. — 3-е изд. — М., 2003.
3. Бурсье Э. Основы романского языкознания / Пер. с фр. — 2-е изд. — М., 2004.
4. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. – 2-е изд., стер. – М: Едиториал УРСС, 2004. - 571 с.
5. Будагов Р.А. Язык и культура. Хрестоматия: в 3 ч. Учебное пособие, Ч.2: Романистика – М.: Добросвет, 2000
6. Гак В.Г. Введение во французскую филологию: Учебник и практикум для академического бакалавриата/ В.Г.Гак, Л.А.Мурадова. – Люберцы: Юрайт, 2016
7. Гурычева М.С. Народная латынь. М., 2008
8. Зинкевич А.В. Введение в романскую филологию: курс лекций. Мн., 2003
9. Широкова А.В. От латыни к романским языкам. М., 2004

7.2. Интернет-ресурсы

1. <http://www.reading.ac.uk/AcaDepts/ln/Medieval/rmr.htm>, свободный.
2. History. Institute of Historical Research – URL : <http://www.history.ac.uk>
The ORB (On-line Reference Book for Medieval Studies). – <http://www.theorb.net/>
3. La langue francaise – <http://www.languefrancaise.net/>
4. Images of Medieval French Architecture. – URL:
<http://www.pitt.edu/~medart/menufrance/mainfran.html>, свободный.
5. Виртуальные библиотеки
Gallica (gallica.bnf.fr) – LaBibliothèque nationale –
<http://www.bnf.fr/fr/acc/x.accueil.html>,
<http://www.philology.ru>
<http://kateosia.by.ru>
<http://www.intertext.narod.ru>
<http://www.nauka-shop.com>
<http://www.pdfactory.com>
ведение в романскую филологию - <http://www.twirpx.com/file/1271866/>
Сайт - http://www.languagemuseum.org_

7.3. Программное обеспечение

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства.

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронной информационно-образовательной среде университета из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» как на территории университета, так и вне ее.

Университет обеспечен следующим комплектом лицензионного программного обеспечения.

1. Лицензионное программное обеспечение, используемое в ИнГГУ

1. Лицензионное программное обеспечение, используемое в ИнГГУ

1.1. Microsoft Windows 7

1.2. Microsoft Office 2007

1.3. Программный комплекс ММИС “Визуальная Студия Тестирования”

1.4. Антивирусное ПО Kaspersky Endpoint Security

1.5. Справочно-правовая система “Гарант”

Наряду с традиционными изданиями студенты и сотрудники имеют возможность пользоваться электронными полнотекстовыми базами данных:

| Название ресурса | Ссылка/доступ |
|--|---|
| Электронная библиотека онлайн «Единое окно к образовательным ресурсам» | http://window.edu.ru |
| «Образовательный ресурс России» | http://school-collection.edu.ru |
| Федеральный образовательный портал: учреждения, программы, стандарты, ВУЗы, тесты ЕГЭ, ГИА | http://www.edu.ru – |
| Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (ФЦИОР) | http://fcior.edu.ru - |
| Русская виртуальная библиотека | http://rvb.ru – |
| Кабинет русского языка и литературы | http://ruslit.ioso.ru – |
| Национальный корпус русского языка | http://ruscorpora.ru – |
| Еженедельник науки и образования Юга России «Академия» | http://old.rsue.ru/Academy/Archives/Index.htm |
| Научная электронная библиотека «e-Library» | http://elibrary.ru/defaultx.asp - |
| Электронно-библиотечная система IPRbooks | http://www.iprbookshop.ru - |
| Электронно-справочная система документов в сфере образования «Информо» | http://www.informio.ru |
| Информационно-правовая система «Гарант» | Сетевая версия, доступна со всех компьютеров в корпоративной сети ИнГГУ |
| Электронно-библиотечная система «Юрайт» | https://www.biblio-online.ru |

Таблица 7.1.

7.4. Материально-техническое обеспечение

Для обеспечения доступа к современным профессиональным базам данных имеются компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура, проектор, доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки), интерактивная доска, библиотека и читальный зал, располагающие необходимым количеством учебной и учебно-методической литературы.

ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

«Введение в романскую филологию»

| Этапы формирования компетенций(курсы, семестры, месяцы, недели) | Контролируемые разделы дисциплины | Код контролируемой компетенции | Наименование оценочного средства |
|---|--|--------------------------------|---|
| 2 курс 3 семестр сентябрь 1-4 неделя | Романский языковой ареал и исторические условия его образования | ОПК-2 | Подготовка к семинарским занятиям, устный опрос |
| 2 курс 3 семестр октябрь 5-8 неделя | Истоки романских языков | ОПК-1 | Подготовка к семинарским занятиям, устный опрос тест |
| 2 курс 3 семестр Ноябрь, декабрь 9-16 неделя | Историческое развитие и структурная общность романских языковых систем | ОПК-1 ОПК-2 | Подготовка к семинарским занятиям, устный опрос тест |

Вопросы к зачету по дисциплине «Введение в романскую филологию».

1. Романские языки в современном Мире. Количество романских языков.
2. Проблема классификации романских языков.
3. Романские языки на территории Европы.
4. Романские языки за пределами Европы. Креольские языки.
5. Понятие о романизации. Древняя и Новая Романия.
6. Романизация Апеннинского п-ва, Галлии, Пиренейского п-ва.
7. Этапы истории латинского языка. Латынь архаическая, классическая и поздняя. Народная латынь.
8. Надписи как источники сведений о народной латыни.
9. Произведения латинских писателей как источники сведений о народной латыни.
10. Специальная и христианская литература, исторические сочинения и юридические документы как источники сведений о народной латыни.
11. Грамматики, глоссы и схолии как источники сведений о народной латыни.
12. Проблема единства народной латыни. Факторы дифференциации народной латыни. Субстрат, адстрат и суперстрат.
13. «Хронологическая» теория Гребера. Социальные предпосылки дифференциации народной латыни. Современное решение проблемы происхождения романских языков.
14. Средства изучения народной латыни.
15. Преобразование народной латыни в романские языки.
16. Взаимовлияние романских языков.
17. Хронологические и социальные факторы образования романских языков.
18. Первые письменные свидетельства и первые литературные памятники романских языков.
19. Грамматические романизмы и их происхождение.
20. Именные части речи в латинском и романском языках.
21. Склонение существительных и прилагательных.
22. Глагол. Семантические подклассы глагола.
23. Смысловая нагрузка формальных групп глаголов.
24. Категория лица и категория залога.
25. Временные формы индикатива в латинском и романском языках.

26. Простое предложение.
27. Сложное предложение.
28. Порядок слов.
29. Сравнительная характеристика грамматических систем романских языков.
30. Ассимиляция, диссимиляция, метатеза.
31. Протеза, эпентеза, эпитеза.
32. Аферезис, синкопа, апокопа.
33. Научная деятельность академика В.Ф. Шишмарева и её значение для развития романского языкознания.

Методические рекомендации по подготовке к зачету:

Подготовку к зачету целесообразно начать с подбора источников литературы, обычно рекомендуемой преподавателем. Она также может быть указана в программе курса и учебно-методических пособиях.

Можно выделить следующие критерии, по которым преподаватель обычно оценивает ответ на зачете:

- содержательность (верное, четкое и достаточно глубокое изложение идей, понятий, фактов и т. д.);
- полнота и одновременно разумная лаконичность;
- новизна информации, степень использования и понимания научных и нормативных источников;
- умение связывать теорию с практикой, творчески применять знания к выполнению практических заданий;
- логика и аргументированность изложения;
- грамотное комментирование излагаемого материала, приведение примеров, аналогий;
- культура речи.

Таким образом, преподаватель оценивает на экзамене как знание данного предмета (содержание), так и выбранную студентом форму ответа.

Шкала и критерии оценки промежуточной аттестации в форме зачета

| Оценка | Характеристика требований к результатам аттестации в форме зачета |
|--------------|---|
| «Зачтено» | Теоретическое содержание курса освоено полностью без пробелов или в целом, или большей частью, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы или в основном сформированы, все или большинство предусмотренных рабочей программой учебных заданий выполнены, отдельные из выполненных заданий содержат ошибки |
| «Не зачтено» | Теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые навыки работы не сформированы или сформированы отдельные из них, большинство предусмотренных рабочей учебной программой заданий не выполнено либо выполнено с грубыми ошибками, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимуму. |

ТЕСТ

ПО «ВВЕДЕНИЮ В РОМАНСКУЮ ФИЛОЛОГИЮ»

16. Термин «Романия» обозначает:

- d) название одной из провинций Римской империи;
- e) название современной области в Италии;
- f) **ареал распространения романских языков;**

17. Трансальпийская Галлия занимала территории современных

- d) Франции, Бельгии, отчасти Швейцарии
- e) Франции, Бельгии, отчасти Нидерландов и Швейцарии, а также Германии
- f) **Франции, Бельгии, отчасти Нидерландов и Швейцарии**

18. Автор римского романа «Сатирикон»:

- c) Тацит
- d) Лукреций Кар

с) Петроний

19. Галлией римляне называли земли

- b) к северу от р. Рубикон на Апеннинском полуострове и за Альпами - вплоть до побережья Атлантического океана на западе, верховий Рейна и Дуная на востоке и почти до низовий Рейна на севере**
- b) к северу от р. Рубикон на Апеннинском полуострове и за Альпами - вплоть до р. Роны на западе, верховий Рейна и Дуная на востоке и почти до низовий Рейна на севере
- d) за Альпами - вплоть до побережья Атлантического океана на западе, верховий Рейна и Дуная на востоке и почти до низовий Рейна на севере

20. В США французский язык:

- a) распространен в штате Луизиана и в Новой Англии;**
- b) закреплен в качестве второго (после английского языка) государственного языка;
- c) закреплен в качестве официального языка в штатах Флорида и Северная Каролина.

21. Какая(-ие) черта(-ы) объединяет африканские государства Сенегал, Габон, Гвинея, Заир, Конго, Кот-д'Ивуар, Мали, Нигер:

- d) использование испанского языка в качестве государственного;
- b) использование французского языка в качестве государственного;**
- e) использование португальского языка в качестве государственного;
- f) использование арабского и французского языков в качестве государственных.

22. Большинство португалоязычного населения живет:

- d) в Португалии;
- e) на Азорских островах и острове Мадейра;
- f) в Бразилии.**
- g)

23. «Новая Романия» это:

- b) территория, присоединенная к Румынии после первой мировой войны;
- b) романоязычные территории вне Европы;**
- c) европейская зона распространения романских языков.

24. Сефардский язык - это:

- b) язык французских евреев;
- b) язык испанских евреев;**
- c) далматинский язык.

25. «Песнь о моем Сиде» - это:

- b) самый ранний литературный испанский памятник;
- b) самый ранний памятник испанского языка;**
- c) самый ранний литературный памятник португальского языка.

26. Французский язык используется в качестве единственного государственного языка:

- d) во Франции;
- e) во Франции и Бельгии;
- f) во Франции, Бенине, Буркина Фасо, Габоне, Гвинее, Заире, Конго, Кот-д'Ивуаре, Мали, Нигере, Сенегале, Того.**

27. Румынский и молдавский языки это:

- d) абсолютно разные романские языки;
- e) румынский - это романский язык, а молдавский - славянский;
- f) **молдавский - диалект румынского.**

28. Галисийский язык это:

- d) современный национальный вариант португальского языка в Галисии;
- e) старое название португальского языка;
- f) **самостоятельный романский язык.**

29. Какие из перечисленных признаков считаются балканизмами в румынском языке:

- c) наличие большого числа слов из вульгарной латыни;
- b) **сохранение некоторых падежей;**
- d) наличие специфической буквы *t*.

30. Для современного французского языка характерно:

- b) ударение на предпоследнем слоге;
- b) **наличие увулярного [R];**
- c) **ударение на последнем слоге.**

31. Первым письменным текстом на французском языке является:

- a) «Страсбургские клятвы»;
- b) **«Рейхенауские глоссы»;**
- c) «Песнь о моем Сиде».

32. На основе романских языков сложились 3 группы креольских языков:

- a) **испанская, французская и португальская;**
- b) испанская, французская и итальянская;
- c) испанская, английская и португальская.

33. Для современного итальянского языка характерно:

- a) **достаточно точное соответствие между звучащей и письменной речью;**
- b) самая малая среди романских языков степень сохранности латинской лексики;
- c) **самая большая среди романских языков степень сохранности латинской лексики.**

34. Румынский язык является государственным языком:

- a) в одной стране;
- b) **в двух странах;**
- c) более чем в двух странах.

35. Каталанский язык это:

- a) **официальный язык Андорры (наряду с испанским и французским);**
- b) официальный язык Испании;
- c) официальный язык испанской провинции Каталония.

36. Романские языки используются как государственные в:

- a) 26 странах;
- b) **более чем 60 странах;**
- c) более чем 90 странах.

22. Кто применил впервые к изучению романских языков сравнительно-исторический метод?

- a) Ф. Диц**
- b) Ф. Бопп
- c) Франсуа Ренуар

23. Как называется фундаментальный труд Ф. Дица, посвященный проблемам романистики?

- a) Грамматика романских языков**
- b) Исследования происхождения романских языков
- c) Общее романское языкознание

24. «Старая Романия» это:

- a) романоязычные территории вне Европы;
- b) территории, где зародились и оформились романские языки;
- c) европейская зона распространения романских языков.**

25. Кто автор первого этимологического словаря романских языков?

- a) Ф. Диц**
- b) Г. Асколи
- c) Ф. Бош

26. Какое слово взято за исходную единицу в «Этимологическом словаре романских языков Ф. Дица»?

- a) латинское слово;
- b) итальянское слово;**
- c) французское слово.

27. Креольский язык на романской основе это:

- a) официальный язык государства Креолия;
- b) второе название провансальского языка;
- c) язык, возникший при смешении местного языка и романского языка.**

28. С появлением трудов какого ученого романистика становится самостоятельной наукой?

- a) Г. Шухардт;
- b) В. Мейер-Любке;
- c) Ф. Диц.**

29. Ретороманский язык состоит из трех основных групп говоров:

- a) швейцарский ретороманский, граубюнденский, романшский;
- b) тирольский ретороманский, ладинский, доломитский;
- c) восточный ретороманский, центральный ретороманский, западный ретороманский.**

30. Кто автор теории субстрата как основного фактора, обусловившего формирование романских языков?

- a) Г. Асколи;**
- b) Ф. де Соссюр;
- c) Ф. Диц.

31. Назовите ученого, члена Французской Академии, создавшего филологическую школу и издавшего один из первых лингвистических журналов по романской филологии Romania?

- a) А. Мартине;
- b) Г. Парис;**
- c) А. Сеше.

32. Термин «далматинский язык» ввел:

- a) Антонио Удина;
- b) М. Бартоли;**
- c) Г. Асколи.

33. Общее число говорящих на романских языках составляет около:

- a) 650 млн человек;**
- b) 170 млн человек;
- c) 1,5 млрд человек.

34. Последний носитель далматинского языка умер в:

- a) XV в.;
- b) XX в.;
- c) XIX в.**

35. Основателем романской филологии является:

- a) Ф. Бопп;
- b) Я. Гримм;
- c) Ф. Диц.**

36. Креольский язык и пиджин это:

- a) варианты (взаимозаменяемые) термины;
- b) термины, обозначающие абсолютно разные понятия;
- c) креольские языки - это пиджины, расширившие набор функций и ставшие родными для местных жителей.**

37. Какой труд представляет теоретическое обобщение взглядов младограмматиков?

- a) грамматика романских языков В. Мейера-Любке;
- b) принципы истории языка Г. Пауля;**
- c) курс общей лингвистики Ф. де Соссюра.

38. Самый крупный по количеству носителей из романских языков:

- a) французский;
- b) испанский;**
- c) португальский.

39. В. Мейер-Любке это:

- a) основатель немецкой романистики;**
- b) видный французский романист;
- c) основатель европейской романистики.

40. Какое слово взято за исходную единицу в новом «Этимологическом словаре романских языков» В. Мейер-Любке?

- a) французское слово;**
- b) латинское слово;
- c) итальянское слово.

41. Основная причина сходства романских языков между собой в:

- a) их сближении в результате долгого соседства;
- b) общем источнике их происхождения;**
- c) политике сближения европейских государств в рамках ЕЭС.

42. Какой из романских языков имеет статус «мертвого»?

- a) сардский;
- b) далматинский;**
- c) ретороманский.

43. Назовите разновидность креольских языков.

- a) франко-креольский;**
- b) арумынский;
- c) франко-провансальский.

44. Вульгарная латынь это:

- a) вариантное название классической латыни;
- b) устно-разговорная форма латыни социальных низов;**
- c) письменная форма латинского языка.

45. Какой период охватывает начальный исторический период латинского языка?

- a) с середины IV в до н.э. до конца III в. до н. э**
- b) с конца III в. до н.э. до конца II в. до н. э
- c) с начала II в до н.э. до конца I в. до н.э.

46. Изучение каких материалов из комедий Плавта и Теренция представляет наибольший интерес для романистов?

- a) образцы ораторского искусства;
- b) образцы речи аристократии;
- c) образцы разговорной речи.**

47. Субстрат, суперстрат, адстрат это:

- a) названия креольских языков на романской основе (португальской);
- b) названия мертвых романских языков, исчезнувших в XIII в.;
- c) виды влияния одних языков на другие.**

48. В состав официальных языков ООН из романской группы входят:

- a) французский;**
- b) португальский;
- c) испанский.**

49. Что такое «койне»?

- a) общепринятый разговорный язык, обеспечивающий коммуникацию в разноплеменном Римском государстве;**
- b) арго;
- c) письменный

50. Как называется знаменитое произведение Гая Юлия Цезаря?

- a) Югуртинская война
- b) Записки о галльской войне**
- c) Заговор Катилины.

51. С именем какого ученого связан интерес к древнему состоянию романских языков?

- a) Франсуа Ренуар**
- b) Я. Гримм
- c) Ф. Бопп.

52. Какой язык Ф. Ренуар считал промежуточным (общероманским),

- a) провансальский
- b) румынский язык
- c) старопровансальский язык**

53. Кто заложил основы научной диактологии?

- a) Г. Асколи**
- b) Г. Парис
- c) Г. Гербер

54. С появлением трудов какого ученого романистика становится самостоятельной наукой?

- a) Г. Шухардт
- b) Ф. Диц**
- c) В. Мейер –Любке

55. Назовите ученого, члена Французской Академии, создавшего филологическую школу и издавшего один из первых лингвистических журналов по романской филологии Romania?

- a) Г. Парис**
- b) А. Мартине
- c) А. Сеше

56. Какой труд представляет теоретическое обобщение взглядов младограмматиков?

- a) курс общей лингвистики Ф. де Соссюра
- b) грамматика романских языков В. Мейер –Любке
- c) принципы истории языка Г. Пауля**

57. Кому принадлежит тезис о «духе народа» как первооснове всех языковых изменений?

- a) К. Фосслер**
- b) Ш. Балли
- c) Ф. де Соссюр

58. Какой общностью объединены романские языки?

- a) этнической общностью
- b) территориальной общностью
- c) общностью происхождения из латинского языка**

59. Какой из романских языков имеет статус «мертвого»?

- a) далматинский**
- b) сардский
- c) ретороманский

60. Самый знаменитый памятник архаической латыни, найденный при раскопках Форума в Риме:

- a) lapis niger**
- b) дуэнова надпись
- c) надгробие Сципионов

61. Вестготское королевство возникло:

- a) в 367 году
- b) в 418 году**
- c) в 439 году

62. Династия Каролингов находится у власти с:

- a) с конца VII века
- b) с VI века
- c) с середины VIII века**

63. Первым свидетельством французского литературного языка считается:

- a) «Песнь о Роланде»**
- b) «Песнь о моем Сиде»

с) «Роман о Ронсевале»

64. Комментарии критического, философского, исторического, грамматического и стилистического характера – это:

а) глоссы

б) схолии

с) трактаты

65. Исчезнувший язык побежденного населения, оставивший следы в языке народа-победителя –

а) адстрат

б) субстрат

с) суперстрат

66. Хронологическую или историческую теорию происхождения романских языков выдвинул:

а) В. Мейер-Любке

б) Г. Морф

с) Г. Гребер

67. Наибольшим разнообразием диалектов в ранние периоды истории романских языков характеризовались:

а) Италия и Франция

б) Испания и Румыния

с) Португалия и Бельгия

68. Название Франция зафиксировано начиная с:

а) IX века

б) X века

с) XI века

69. Последний носитель далматинского языка умер в:

а) XV в.;

б) XX в.;

с) XIX в.;

70. К какому историческому времени относится романизация?

а) 1 тысячелетие до н.э.

б) 1 тысячелетие до н.э. – начало 1 тысячелетия н.э.

с) 2 тысячелетие н.э. – середина 2 тысячелетия н.э.

71. Что называют романизацией?

а) распространение латинского языка

б) распространение французского языка

с) распространение итальянского языка

72. Чем определялась судьба латинского языка в ходе процесса романизации?

а) совокупностью политических условий

б) совокупностью исторических условий

с) совокупностью экономических условий

73. Чем отличается французский от других романских языков?

а) фонетикой

б) грамматикой

с) отдаленностью от латинского

74. Что называют романизацией Галлии?

а) образование государственности

б) закрепление империи Карла Великого

с) возникновение Западно-Франкского государства

75. В какой язык преобразовалась устная разговорная речь?

- a) галло -романский**
- b) галльский
- c) романский

76. Определите статус классического латинского языка и языка народной латыни:

- a) это разные языки;
- b) это две формы одного языка;**
- c) это диалекты одного языка.

77. Сколько форм латинского языка существовало в Галлии?

- a) в 2 формах**
- b) в 3 формах
- c) в 4 формах

78. Кому принадлежит тезис о «духе народа» как первооснове всех языковых изменений?

- a) К. Фосслер**
- b) Ш. Балли
- c) Ф. де Соссюр

79. Какое направление в романистике представляет К. Фосслер?

- a) сравнительно-исторический подход
- b) социологический подход**
- c) младограмматический подход

80. Какой общностью объединены романские языки?

- a) общностью происхождения из латинского языка**
- b) территориальной общностью
- c) этнической общностью

81. Какой из романских языков имеет статус «мертвого»?

- a) далматинский**
- b) сардский
- c) ретороманский

82. Назовите разновидность креольских языков.

- a) арумынский
- b) франко-креольский**
- c) франко-провансальский

83. Назовите первого известного латинского поэта этого периода?

- a) Андронник**
- b) Плавт
- c) Теренций

84. Изучение каких материалов из комедий Плавта и Теренция представляют наибольший интерес для романистов?

- a) образцы ораторского искусства
- b) образцы речи аристократии
- c) образцы разговорной речи**

85. Образец какой комедии был использован Плавтом для подражания?

- a) ателланская комедия
- b) аттическая комедия**
- c) римская комедия

86. Какой период охватывает классический период латинского языка?

а) с III в. до н.э. до конца II в. н. э

б) с середины I в до н.э. до конца III в. н. э

с) с начала II в до н.э. до конца I в. н. э

87. На какие части делится классический период истории латыни?

а) классический, народный

б) век Цицерона и век Тацита

с) золотой, серебряный

88. Наиболее выдающийся оратор и политический деятель классического периода?

а) Цицерон

б) Македонский

с) Тацит

89. Почему Хлодвиг принял христианство?

а) Ему нравилась эта религия

б) Его заставили это сделать епископы

с) Хотел укрепить свою власть

90. К какому веку относится первоначальное раздробление единого языкового пространства вульгарной латыни:

а) 9-10 вв. б) 10-11 вв. с) 11-12 вв.

91. Как называется знаменитое произведение Гая Юлия Цезаря?

а) югуртинская война

б) заговор Катилины

с) записки о галльской войне

92. Кто автор фундаментального сочинения “De lingua latina” в 25 книгах?

а) Марк Теренций Варрон

б) Марк Фабий Квинтилиан

с) Гай Валерия Катулла

93. Какой временной период охватывает поздний период латинского языка?

а) II - VII вв.н. э

б) III-VI вв. н. э

с) I-V вв. н. э

94. С каким периодом истории латинского языка совпадает период распада римской империи?

а) поздний

б) архаический

с) классический

95. На чем основано неприятие католической церковью классической античности?

а) античная литература считалась непристойной

б) античная литература считалась языческой

с) античная литература считалась антиклерикальной

96. Кем был выполнен перевод Библии на латинский язык в IV веке?

а) Монах Иероним

б) Григорий Турский

в) папа Григорий I

97. Латинский является языком-основой:

а) романской группы языков

б) германской группы языков

с) европейской группы языков

98. Основным населением Галлии были:

- a) кельты**
- b) иберы
- c) греки

99. Первое франкское государство:

- a) Аквитания
- b) Пикардия
- c) государство Мервингов**

100. Фонетические изменения в галльской латыни:

- a) характер ударения**
- b) тембр
- c) вокализация

101. Начало французского языка отмечено:

- a) 842 годом**
- b) 788 годом
- c) 956 годом

102. Первый официальный документ на французском языке:

- a) «Кассельские глоссы»
- b) «Страсбургские Присяги»**
- c) «Хроника Нормандских герцогов»

103. Основа романских языков:

- a) греческий язык
- b) кельтский язык
- c) латинский язык**

104. Первую классификацию романских языков находят у:

- a) Данте**
- b) Гиро
- c) Гийома

105. В латинском языке глаголы распределяются на:

- a) 3 группы спряжения
- b) 4 группы спряжения**
- c) 2 группы спряжения

106. Какие языки конкурировали в разговорном обиходе в Галлии:

- a) галльский и латинский
- b) кельтский и латинский**
- c) кельтский и галльский

107. Ситуация двуязычия закончилась победой:

- a) кельтского языка
- b) франкского языка
- c) латинского языка**

108. Сколько форм было у латинского языка в Галлии?

- a) 2**
- b) 3
- c) 4

109. Название живого разговорного языка в Галлии:

- a) разговорный язык
- b) вульгарная латынь**
- c) народная латынь

110. Договор против Лотаря назывался:

- a) Договор Каролингов
- b) Верденский договор
- c) **Страсбургские Присяги**

2. Спецификация теста (с выбором вариантов ответов)

3. Инструкция по выполнению:

Тесты представляют собой форму рубежного контроля и оценки текущих знаний студентов и уровень освоения ими учебного материала. Тесты представлены по темам разделов, пройденных в соответствии с рабочей программой по данной дисциплине.

Тесты составлены в форме закрытых заданий с выбором одного правильного ответа (один вопрос и три варианта ответов, из которых необходимо выбрать один).

На выполнения всего теста дается строго определенное время: на решение индивидуального теста, состоящего из 30 заданий, отводится 30 мин.

4. Критерии оценки:

оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если он правильно выполнил все тестовые задания;

оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он знает программный материал к тесту, но допустил 1-5 ошибок в выполнении тестовых заданий;

оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он демонстрирует усвоение основного материала, но допускает неточности и выполнил правильно половину тестовых заданий;

оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он показывает слабое знание программного материала и смог правильно выполнить менее половины тестовых заданий.

К комплекту тестов прилагаются ключи.

Вопросы для собеседования

по дисциплине: «Введение в романскую филологию»

Раздел: Романский языковой ареал и исторические условия его образования

Вопросы:

1. Романские языки. Общая характеристика.
2. Проблема классификации романских языков.
3. Романские языки в современном мире.

Раздел: Истоки романских языков.

Вопросы:

1. Латинский язык-основа романских языков.
2. Понятие народной латыни.
3. Факторы дифференциации народной латыни и образования романских языков.
4. Хронологические и социальные факторы образования романских языков.

Раздел: Историческое развитие и структурная общность романских языковых систем.

Вопросы:

1. Фонетика народной латыни.
2. Грамматический строй народной латыни.
3. Лексический состав народной латыни, его характерные черты.
4. Сравнительная характеристика словарного состава романских языков.

Рекомендации по оцениванию устных ответов студентов:

С целью контроля и подготовки студентов к изучению новой темы вначале каждой практической занятия преподавателем проводится индивидуальный или фронтальный устный опрос по выполненным заданиям предыдущей темы. Критерии оценки: – правильность ответа по содержанию задания (учитывается количество и характер ошибок при ответе); – полнота и глубина ответа (учитывается количество усвоенных фактов, понятий и т.п.); – сознательность ответа (учитывается понимание излагаемого материала); – логика изложения материала

(учитывается умение строить целостный, последовательный рассказ, грамотно пользоваться специальной терминологией); – рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи (учитывается умение использовать наиболее прогрессивные и эффективные способы достижения цели); – своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе (учитывается грамотно и с пользой применять наглядность и демонстрационный опыт при устном ответе); – использование дополнительного материала (обязательное условие); – рациональность использования времени, отведенного на задание (не одобряется затянутость выполнения задания, устного ответа во времени, с учетом индивидуальных особенностей студентов).

Критерии оценки:

Оценка «5» ставится, если студент:

1) полно и аргументированно отвечает по содержанию задания; 2) обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только по учебнику, но и самостоятельно составленные; 3) излагает материал последовательно и правильно.

Оценка «4» ставится, если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «5», но допускает 1-2 ошибки, которые сам же исправляет.

Оценка «3» ставится, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данного задания, но:

1) излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил; 2) не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; 3) излагает материал непоследовательно и допускает ошибки.

Оценка «2» ставится, если студент обнаруживает незнание ответа на соответствующее задание, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «2» отмечает такие недостатки в подготовке студента, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.

Темы рефератов по дисциплине «Введение в романскую филологию»

1. Область распространения романских языков.
2. Образование Романии.
3. Исторические и лингвистические условия романизации Галлии.
4. Германские завоевания Галлии.
5. Образование франкского государства на территории Галлии (V век)
6. Факторы способствовавшие дифференциации романских языков
7. Расселение племен на Апеннинском полуострове и языковая ситуация в доримскую эпоху.
8. Расселение племен на Иберийском полуострове и языковая ситуация в доримскую эпоху.
9. Рим - город - государство и его роль в образовании Римской империи.

(проект с презентациями)

10. Образование романских языков на территории бывших римских провинций после распада Римской империи. *(проект с презентациями)*.

Методические рекомендации по написанию реферата, требования к оформлению

Реферат – краткое изложение в письменном виде или в форме публичного доклада содержания книги, статьи или нескольких работ, научного труда, литературы по общей тематике.

Реферирование представляет собой одну из форм самостоятельной работы, формирующую первичные навыки самостоятельного научного творчества, анализа, обобщения и краткого изложения информации.

Работая над рефератом, студент должен показать, насколько он умеет критически проанализировать собранный материал, самостоятельно аргументировано излагать свое понимание изучаемого материала.

Как правило, студент самостоятельно выбирает тему реферата, согласовывая ее с преподавателем. Тема реферата должна быть не только актуальной, но также оригинальной и интересной по содержанию.

Содержание работы должно отражать:

- обоснование выбранной темы;
- ссылки на работы ведущих ученых, занимающихся данной проблемой;

- актуальность поставленной проблемы;

Структура реферата включает следующие элементы:

Титульный лист; план – простой или развернутый (с указанием страниц реферата).

Введение, имеющее целью ознакомить читателя с сущностью излагаемого вопроса, с современным состоянием проблемы. Во введении должна быть четко сформулирована цель и задачи реферата. Объем введения – не более 1 страницы.

Основная часть, которая должна иметь заглавие, выражающее основное содержание реферата, его суть. Разделы основной части реферата должны соответствовать плану реферата и указанным в плане страницам реферата. В основной части должен быть подробно представлен материал, полученный в ходе изучения различных источников информации (литературы).

Заключение предполагает формулировку основных постулатов реферируемого научного источника.

Библиографический список содержит указание на изученные при составлении реферата информационные источники.

Материал, помещенный в реферате, должен быть научно аргументирован, лаконичен и логичен. Изложение и оформление текста реферата должно соответствовать требованиям, предъявляемым к таким работам.

На подготовку и написание реферата выделяется 10 часов.

Критерии оценки реферата.

1. Степень раскрытия темы предполагает:

- соответствие плана теме реферата;
- соответствие содержания теме и плану реферата;
- полноту и глубину раскрытия основных понятий;
- обоснованность способов и методов работы с материалом;
- умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал;
- умение обобщать, делать выводы, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу.

2. Обоснованность выбора источников оценивается:

- полнотой использования работ по проблеме;
- привлечением наиболее известных и новейших работ по проблеме (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и т.д.).

3. Соблюдение требований к оформлению определяется:

- правильным оформлением ссылок на используемую литературу;
- оценкой грамотности и культуры изложения;
- владением терминологией и понятийным аппаратом проблемы;
- соблюдением требований к объему реферата;
- культурой оформления.

Защита реферата:

Рефераты представляются как результат самостоятельной работы студента. Защита реферата осуществляется на аудиторных занятиях, предусмотренных учебным планом, или на экзамене как один из вопросов экзаменационного билета (последнее определяется преподавателем).

Шкала и критерии оценивания письменных и творческих работ.

| Баллы | Критерии |
|-------|--|
| 5 | Глубокое и прочное усвоение программного материала. Полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы при видоизменении задания. Свободно справляется с поставленными задачами, может обосновать принятые решения, демонстрирует владение разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ. |
| 4 | Знание программного материала, грамотное изложение, без существенных неточностей в ответе на вопрос, правильное применение теоретических знаний, владение необходимыми навыками при выполнении практических задач |
| 3 | Демонстрирует усвоение основного материала, при ответе допускаются неточности, при ответе недостаточно правильные формулировки, нарушение последовательности в изложении программного материала, затруднения в выполнении практических заданий |
| 2 | Слабое знание программного материала, при ответе возникают ошибки, затруднения при выполнении практических работ |

Рабочая программа дисциплины «Введение в романскую филологию» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01. ФИЛОЛОГИЯ, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от «12» августа 2020 г. № 986.

Программу составила:

к.ф.н., доцент института «Иностранные языки и регионоведение» Алиева П.М.

Программа одобрена на заседании института «Иностранные языки и регионоведение» протокол № 2 от «11» апреля 2025 года

Программа одобрена на заседании УМК института «Иностранные языки и регионоведение» протокол № 1 от «15» апреля 2025 года

ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ
«Введение в романскую филологию»

| Этапы формирования компетенций(курсы, семестры, месяцы, недели) | Контролируемые разделы дисциплины | Код контролируемой компетенции | Наименование оценочного средства |
|--|--|---------------------------------------|---|
| 2 курс 3 семестр сентябрь 1-4 неделя | Романский языковой ареал и исторические условия его образования | ОПК-2 | Подготовка к семинарским занятиям, устный опрос |
| 2 курс 3 семестр октябрь 5-8 неделя | Истоки романских языков | ОПК-1 | Подготовка к семинарским занятиям, устный опрос тест |
| 2 курс 3 семестр Ноябрь, декабрь 9-16 неделя | Историческое развитие и структурная общность романских языковых систем | ОПК-1 ОПК-2 | Подготовка к семинарским занятиям, устный опрос тест |

Вопросы к зачету по дисциплине «Введение в романскую филологию».

1. Романские языки в современном Мире. Количество романских языков.
2. Проблема классификации романских языков.
3. Романские языки на территории Европы.
4. Романские языки за пределами Европы. Креольские языки.
5. Понятие о романизации. Древняя и Новая Романия.
6. Романизация Апеннинского п-ва, Галлии, Пиренейского п-ва.
7. Этапы истории латинского языка. Латынь архаическая, классическая и поздняя. Народная латынь.
8. Надписи как источники сведений о народной латыни.
9. Произведения латинских писателей как источники сведений о народной латыни.
10. Специальная и христианская литература, исторические сочинения и юридические документы как источники сведений о народной латыни.
11. Грамматики, глоссы и схолии как источники сведений о народной латыни.
12. Проблема единства народной латыни. Факторы дифференциации народной латыни. Субстрат, адстрат и суперстрат.
13. «Хронологическая» теория Гребера. Социальные предпосылки дифференциации народной латыни. Современное решение проблемы происхождения романских языков.
14. Средства изучения народной латыни.
15. Преобразование народной латыни в романские языки.
16. Взаимовлияние романских языков.
17. Хронологические и социальные факторы образования романских языков.
18. Первые письменные свидетельства и первые литературные памятники романских языков.
19. Грамматические романизмы и их происхождение.

20. Именные части речи в латинском и романском языках.
21. Склонение существительных и прилагательных.
22. Глагол. Семантические подклассы глагола.
23. Смысловая нагрузка формальных групп глаголов.
24. Категория лица и категория залога.
25. Временные формы индикатива в латинском и романском языках.
26. Простое предложение.
27. Сложное предложение.
28. Порядок слов.
29. Сравнительная характеристика грамматических систем романских языков.
30. Ассимиляция, диссимиляция, метатеза.
31. Протеза, эпентеза, эпитеза.
32. Аферезис, синкопа, апокопа.
33. Научная деятельность академика В.Ф. Шишмарева и её значение для развития романского языкознания.

Методические рекомендации по подготовке к зачету:

Подготовку к зачету целесообразно начать с подбора источников литературы, обычно рекомендуемой преподавателем. Она также может быть указана в программе курса и учебно-методических пособиях.

Можно выделить следующие критерии, по которым преподаватель обычно оценивает ответ на зачете:

- содержательность (верное, четкое и достаточно глубокое изложение идей, понятий, фактов и т. д.);
- полнота и одновременно разумная лаконичность;
- новизна информации, степень использования и понимания научных и нормативных источников;
- умение связывать теорию с практикой, творчески применять знания к выполнению практических заданий;
- логика и аргументированность изложения;
- грамотное комментирование излагаемого материала, приведение примеров, аналогий;
- культура речи.

Таким образом, преподаватель оценивает на экзамене как знание данного предмета (содержание), так и выбранную студентом форму ответа.

Шкала и критерии оценки промежуточной аттестации в форме зачета

| Оценка | Характеристика требований к результатам аттестации в форме зачета |
|--------------|---|
| «Зачтено» | Теоретическое содержание курса освоено полностью без пробелов или в целом, или большей частью, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы или в основном сформированы, все или большинство предусмотренных рабочей программой учебных заданий выполнены, отдельные из выполненных заданий содержат ошибки |
| «Не зачтено» | Теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые навыки работы не сформированы или сформированы отдельные из них, большинство предусмотренных рабочей учебной программой заданий не выполнено либо выполнено с грубыми ошибками, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимуму. |

ТЕСТ ПО «ВВЕДЕНИЮ В РОМАНСКУЮ ФИЛОЛОГИЮ»

37. Термин «Романия» обозначает:
 - g) название одной из провинций Римской империи;
 - h) название современной области в Италии;

i) ареал распространения романских языков;

38. Трансальпийская Галлия занимала территории современных

g) Франции, Бельгии, отчасти Швейцарии

h) Франции, Бельгии, отчасти Нидерландов и Швейцарии, а также Германии

i) Франции, Бельгии, отчасти Нидерландов и Швейцарии

39. Автор римского романа «Сатирикон»:

e) Тацит

f) Лукреций Кар

c) Петроний

40. Галлией римляне называли земли

c) к северу от р. Рубикон на Апеннинском полуострове и за Альпами - вплоть до побережья Атлантического океана на западе, верховий Рейна и Дуная на востоке и почти до низовий Рейна на севере

b) к северу от р. Рубикон на Апеннинском полуострове и за Альпами - вплоть до р. Роны на западе, верховий Рейна и Дуная на востоке и почти до низовий Рейна на севере

e) за Альпами - вплоть до побережья Атлантического океана на западе, верховий Рейна и Дуная на востоке и почти до низовий Рейна на севере

41. В США французский язык:

a) распространен в штате Луизиана и в Новой Англии;

b) закреплён в качестве второго (после английского языка) государственного языка;

c) закреплён в качестве официального языка в штатах Флорида и Северная Каролина.

42. Какая(-ие) черта(-ы) объединяет африканские государства Сенегал, Габон, Гвинея, Заир, Конго, Кот-д'Ивуар, Мали, Нигер:

g) использование испанского языка в качестве государственного;

b) использование французского языка в качестве государственного;

h) использование португальского языка в качестве государственного;

i) использование арабского и французского языков в качестве государственных.

43. Большинство португалоязычного населения живет:

h) в Португалии;

i) на Азорских островах и острове Мадейра;

j) в Бразилии.

k)

44. «Новая Романия» это:

c) территория, присоединенная к Румынии после первой мировой войны;

b) романоязычные территории вне Европы;

c) европейская зона распространения романских языков.

45. Сефардский язык - это:

c) язык французских евреев;

b) язык испанских евреев;

c) далматинский язык.

46. «Песнь о моем Сиде» - это:

- c) самый ранний литературный испанский памятник;
- b) самый ранний памятник испанского языка;**
- c) самый ранний литературный памятник португальского языка.

47. Французский язык используется в качестве единственного государственного языка:

- g) во Франции;
- h) во Франции и Бельгии;
- i) во Франции, Бенине, Буркина Фасо, Габоне, Гвинее, Заире, Конго, Кот-д'Ивуаре, Мали, Нигере, Сенегале, Того.**

48. Румынский и молдавский языки это:

- g) абсолютно разные романские языки;
- h) румынский - это романский язык, а молдавский - славянский;
- i) молдавский - диалект румынского.**

49. Галисийский язык это:

- g) современный национальный вариант португальского языка в Галисии;
- h) старое название португальского языка;
- i) самостоятельный романский язык.**

50. Какие из перечисленных признаков считаются балканизмами в румынском языке:

- e) наличие большого числа слов из вульгарной латыни;
- b) сохранение некоторых падежей;**
- f) наличие специфической буквы *t*.

51. Для современного французского языка характерно:

- c) ударение на предпоследнем слоге;
- b) наличие увулярного [R];**
- c) ударение на последнем слоге.**

52. Первым письменным текстом на французском языке является:

- a) «Страсбургские клятвы»;
- b) «Рейхенауские глоссы»;**
- c) «Песнь о моем Сиде».

53. На основе романских языков сложились 3 группы креольских языков:

- a) испанская, французская и португальская;**
- b) испанская, французская и итальянская;
- c) испанская, английская и португальская.

54. Для современного итальянского языка характерно:

- a) достаточно точное соответствие между звучащей и письменной речью;**

- b) самая малая среди романских языков степень сохранности латинской лексики;
- c) самая большая среди романских языков степень сохранности латинской лексики.**

55. Румынский язык является государственным языком:

- b) в одной стране;
- b) в двух странах;**
- c) более чем в двух странах.

56. Каталанский язык это:

- a) официальный язык Андорры (наряду с испанским и французским);**
- b) официальный язык Испании;
- c) официальный язык испанской провинции Каталония.

57. Романские языки используются как государственные в:

- b) 26 странах;
- b) более чем 60 странах;**
- c) более чем 90 странах.

22. Кто применил впервые к изучению романских языков сравнительно-исторический метод?

- a) Ф. Диц**
- b) Ф. Бопп
- c) Франсуа Ренуар

23. Как называется фундаментальный труд Ф. Дица, посвященный проблемам романистики?

- d) Грамматика романских языков**
- e) Исследования происхождения романских языков
- f) Общее романское языкознание

24. «Старая Романия» это:

- d) романоязычные территории вне Европы;
- e) территории, где зародились и оформились романские языки;
- f) европейская зона распространения романских языков.**

25. Кто автор первого этимологического словаря романских языков?

- d) Ф. Диц**
- e) Г. Асколи
- f) Ф. Бош

26. Какое слово взято за исходную единицу в «Этимологическом словаре романских языков Ф. Дица»?

- b) латинское слово;
- b) итальянское слово;**
- c) французское слово.

27. Креольский язык на романской основе это:

- d) официальный язык государства Креолия;
- e) второе название провансальского языка;
- f) язык, возникший при смешении местного языка и романского языка.**

28. С появлением трудов какого ученого романистика становится самостоятельной наукой?

- d) Г. Шухардт;
- e) В. Мейер-Любке;
- f) **Ф. Диц.**

29. Ретороманский язык состоит из трех основных групп говоров:

- d) швейцарский ретороманский, граубюнденский, романшский;
- e) тирольский ретороманский, ладинский, доломитский;
- f) **восточный ретороманский, центральный ретороманский, западный ретороманский.**

30. Кто автор теории субстрата как основного фактора, обусловившего формирование романских языков?

- a) **Г. Асколи;**
- b) Ф. де Соссюр;
- c) Ф. Диц.

31. Назовите ученого, члена Французской Академии, создавшего филологическую школу и издавшего один из первых лингвистических журналов по романской филологии Romania?

- b) А. Мартине;
- b) **Г. Парис;**
- c) А. Сеше.

32. Термин «далматинский язык» ввел:

- b) Антонио Удина;
- b) **М. Бартоли;**
- c) Г. Асколи.

33. Общее число говорящих на романских языках составляет около:

- a) **650 млн человек;**
- b) 170 млн человек;
- c) 1,5 млрд человек.

34. Последний носитель далматинского языка умер в:

- d) XV в.;
- e) XX в.;
- f) **XIX в.**

35. Основателем романской филологии является:

- d) Ф. Бопп;
- e) Я. Гримм;
- f) **Ф. Диц.**

36. Креольский язык и пиджин это:

- d) варианты (взаимозаменяемые) термины;
- e) термины, обозначающие абсолютно разные понятия;
- f) **креольские языки - это пиджины, расширившие набор функций и ставшие родными для местных жителей.**

37. Какой труд представляет теоретическое обобщение взглядов младограмматиков?

b) грамматика романских языков В. Мейера-Любке;

b) принципы истории языка Г. Пауля;

c) курс общей лингвистики Ф. де Соссюра.

38. Самый крупный по количеству носителей из романских языков:

b) французский;

b) испанский;

c) португальский.

39. В. Мейер-Любке это:

a) основатель немецкой романистики;

b) видный французский романист;

c) основатель европейской романистики.

40. Какое слово взято за исходную единицу в новом «Этимологическом словаре романских языков» В. Мейер-Любке?

a) французское слово;

b) латинское слово;

c) итальянское слово.

41. Основная причина сходства романских языков между собой в:

b) их сближении в результате долгого соседства;

b) общем источнике их происхождения;

c) политике сближения европейских государств в рамках ЕЭС.

42. Какой из романских языков имеет статус «мертвого»?

b) сардский;

b) далматинский;

c) ретороманский.

43. Назовите разновидность креольских языков.

a) франко-креольский;

b) арумынский;

c) франко-провансальский.

44. Вульгарная латынь это:

a) вариантное название классической латыни;

b) устно-разговорная форма латыни социальных низов;

c) письменная форма латинского языка.

45. Какой период охватывает начальный исторический период латинского языка?

a) с середины IV в до н.э. до конца III в. до н. э

b) с конца III в. до н.э. до конца II в. до н. э

c) с начала II в до н.э. до конца I в. до н.э.

46. Изучение каких материалов из комедий Плавта и Теренция представляет наибольший интерес для романистов?

- c) образцы ораторского искусства;
- d) образцы речи аристократии;
- c) образцы разговорной речи.**

47. Субстрат, суперстрат, адстрат это:

- a) названия креольских языков на романской основе (португальской);
- b) названия мертвых романских языков, исчезнувших в XIII в.;
- c) виды влияния одних языков на другие.**

48. В состав официальных языков ООН из романской группы входят:

- a) французский;**
- b) португальский;
- c) испанский.**

49. Что такое «койне»?

- a) общепринятый разговорный язык, обеспечивающий коммуникацию в разнородном Римском государстве;**
- b) арго;
- c) письменный

50. Как называется знаменитое произведение Гая Юлия Цезаря?

- d) Югуртинская война
- e) Записки о галльской войне**
- f) Заговор Катилины.

51. С именем какого ученого связан интерес к древнему состоянию романских языков?

- a) Франсуа Ренуар**
- b) Я. Гримм
- c) Ф. Бопп.

52. Какой язык Ф. Ренуар считал промежуточным (общероманским),

- a) провансальский
- b) румынский язык
- c) старопровансальский язык**

53. Кто заложил основы научной диактологии?

- a) Г. Асколи**
- b) Г. Парис
- c) Г. Гербер

54. С появлением трудов какого ученого романистика становится самостоятельной наукой?

- a) Г. Шухардт
- b) Ф. Диц**
- c) В. Мейер –Любке

55. Назовите ученого, члена Французской Академии, создавшего филологическую школу и издавшего один из первых лингвистических журналов по романской филологии Romania?

- a) Г. Парис**
- b) А. Мартине
- c) А. Сеше

56. Какой труд представляет теоретическое обобщение взглядов младограмматиков?

- a) курс общей лингвистики Ф. де Соссюра
- b) грамматика романских языков В. Мейер –Любке
- c) принципы истории языка Г. Пауля**

57. Кому принадлежит тезис о «духе народа» как первооснове всех языковых изменений?

- a) К. Фосслер**
- b) Ш. Балли
- c) Ф. де Соссюр

58. Какой общностью объединены романские языки?

- a) этнической общностью
- b) территориальной общностью
- c) общностью происхождения из латинского языка**

59. Какой из романских языков имеет статус «мертвого»?

- a) далматинский**
- b) сардский
- c) ретороманский

60. Самый знаменитый памятник архаической латыни, найденный при раскопках Форума в Риме:

- a) lapis niger**
- b) дуэнова надпись
- c) надгробие Сципионов

61. Вестготское королевство возникло:

- a) в 367 году
- b) в 418 году**
- c) в 439 году

62. Династия Каролингов находится у власти с:

- a) с конца VII века
- b) с VI века
- c) с середины VIII века**

63. Первым свидетельством французского литературного языка считается:

- a) «Песнь о Роланде»**
- b) «Песнь о моем Сиде»
- c) «Роман о Ронсевале»

64. Комментарии критического, философского, исторического, грамматического и стилистического характера – это:

- a) глоссы
- b) схолии**
- c) трактаты

65. Исчезнувший язык побежденного населения, оставивший следы в языке народа-победителя –

- a) адстрат
- b) субстрат**
- c) суперстрат

66. Хронологическую или историческую теорию происхождения романских языков выдвинул:

- a) В. Мейер-Любке**

- b) Г. Морф
- c) Г. Гребер**

67. Наибольшим разнообразием диалектов в ранние периоды истории романских языков характеризовались:

- a) Италия и Франция**
- b) Испания и Румыния
- c) Португалия и Бельгия

68. Название Франция зафиксировано начиная с:

- a) IX века
- b) X века**
- c) XI века

69. Последний носитель далматинского языка умер в:

- a) XV в.;
- b) XX в.;
- c) XIX в.;**

70. К какому историческому времени относится романизация?

- a) 1 тысячелетие до н.э.
- b) 1 тысячелетие до н.э. – начало 1 тысячелетия н.э.**
- c) 2 тысячелетие н.э. – середина 2 тысячелетия н.э.

71. Что называют романизацией?

- a) распространение латинского языка**
- b) распространение французского языка
- c) распространение итальянского языка

72. Чем определялась судьба латинского языка в ходе процесса романизации?

- a) совокупностью политических условий
- b) совокупностью исторических условий**
- c) совокупностью экономических условий

73. Чем отличается французский от других романских языков?

- a) фонетикой
- b) грамматикой
- c) отдаленностью от латинского**

74. Что называют романизацией Галлии?

- a) образование государственности
- b) укрепление империи Карла Великого
- c) возникновение Западно-Франкского государства**

75. В какой язык преобразовалась устная разговорная речь?

- a) галло -романский**
- b) галльский
- c) романский

76. Определите статус классического латинского языка и языка народной латыни:

- a) это разные языки;
- b) это две формы одного языка;**
- c) это диалекты одного языка.

77. Сколько форм латинского языка существовало в Галлии?

- a) в 2 формах**

- b) в 3 формах
- c) в 4 формах

78. Кому принадлежит тезис о «духе народа» как первооснове всех языковых изменений?

- a) К. Фосслер**
- b) Ш. Балли
- c) Ф. де Соссюр

79. Какое направление в романистике представляет К. Фосслер?

- a) сравнительно-исторический подход
- b) социологический подход**
- c) младограмматический подход

80. Какой общностью объединены романские языки?

- a) общностью происхождения из латинского языка**
- b) территориальной общностью
- v) этнической общностью

81. Какой из романских языков имеет статус «мертвого»?

- a) далматинский**
- b) сардский
- c) ретороманский

82. Назовите разновидность креольских языков.

- a) арумынский
- b) франко-креольский**
- v) франко-провансальский

83. Назовите первого известного латинского поэта этого периода?

- a) Андронник**
- b) Плавт
- c) Теренций

84. Изучение каких материалов из комедий Плавта и Теренция представляют наибольший интерес для романистов?

- a) образцы ораторского искусства
- b) образцы речи аристократии
- c) образцы разговорной речи**

85. Образец какой комедии был использован Плавтом для подражания?

- a) ателланская комедия
- b) аттическая комедия**
- c) римская комедия

86. Какой период охватывает классический период латинского языка?

- a) с III в. до н.э. до конца II в. н. э**
- b) с середины I в до н.э. до конца III в. н. э
- c) с начала II в до н.э. до конца I в. н. э

87. На какие части делится классический период истории латыни?

- a) классический, народный
- b) век Цицерона и век Тацита
- c) золотой, серебряный**

88. Наиболее выдающийся оратор и политический деятель классического периода?

- a) Цицерон**
- b) Македонский
- c) Тацит

89. Почему Хлодвиг принял христианство?

- a) Ему нравилась эта религия
- b) Его заставили это сделать епископы
- c) Хотел укрепить свою власть**

90. К какому веку относится первоначальное раздробление единого языкового пространства вульгарной латыни:

- a) 9-10 вв.**
- b) 10-11 вв.
- c) 11-12 вв.

91. Как называется знаменитое произведение Гая Юлия Цезаря?

- a) югуртинская война
- b) заговор Катилины
- c) записки о галльской войне**

92. Кто автор фундаментального сочинения “De lingua latina” в 25 книгах?

- a) Марк Теренций Варрон**
- b) Марк Фабий Квинтилиан
- c) Гай Валерия Катулла

93. Какой временной период охватывает поздний период латинского языка?

- a) II - VII вв. н. э
- b) III-VI вв. н. э**
- c) I-V вв. н. э

94. С каким периодом истории латинского языка совпадает период распада римской империи?

- a) поздний**
- b) архаический
- c) классический

95. На чем основано неприятие католической церковью классической античности?

- a) античная литература считалась непристойной
- b) античная литература считалась языческой**
- c) античная литература считалась антиклерикальной

96. Кем был выполнен перевод Библии на латинский язык в IV веке?

- a) Монах Иероним**
- b) Григорий Турский
- c) папа Григорий I

97. Латинский является языком-основой:

- a) романской группы языков**
- b) германской группы языков
- c) европейской группы языков

98. Основным населением Галлии были:

- a) кельты**
- b) иберы
- c) греки

99. Первое франкское государство:

- a) Аквитания
- b) Пикардия
- c) государство Мервингов**

100. Фонетические изменения в галльской латыни:

- a) характер ударения**
- b) тембр
- c) вокализация

101. Начало французского языка отмечено:

- a) 842 годом**
- b) 788 годом
- c) 956 годом

102. Первый официальный документ на французском языке:

- a) «Кассельские глоссы»
- b) «Страсбургские Присяги»**
- c) «Хроника Нормандских герцогов»

103. Основа романских языков:

- a) греческий язык
- b) кельтский язык
- c) латинский язык**

104. Первую классификацию романских языков находят у:

- a) Данте**
- b) Гиро
- c) Гийома

105. В латинском языке глаголы распределяются на:

- a) 3 группы спряжения
- b) 4 группы спряжения**
- c) 2 группы спряжения

106. Какие языки конкурировали в разговорном обиходе в Галлии:

- a) галльский и латинский
- b) кельтский и латинский**
- c) кельтский и галльский

107. Ситуация двуязычия закончилась победой:

- a) кельтского языка
- b) франкского языка
- c) латинского языка**

108. Сколько форм было у латинского языка в Галлии?

- a) 2**
- b) 3
- c) 4

109. Название живого разговорного языка в Галлии:

- a) разговорный язык
- b) вульгарная латынь**
- c) народная латынь

110. Договор против Лотаря назывался:

а) Договор Каролингов

б) Верденский договор

с) Страсбургские Присяги

2. Спецификация теста (с выбором вариантов ответов)

3. Инструкция по выполнению:

Тесты представляют собой форму рубежного контроля и оценки текущих знаний студентов и уровень освоения ими учебного материала. Тесты представлены по темам разделов, пройденных в соответствии с рабочей программой по данной дисциплине.

Тесты составлены в форме закрытых заданий с выбором одного правильного ответа (один вопрос и три варианта ответов, из которых необходимо выбрать один).

На выполнения всего теста дается строго определенное время: на решение индивидуального теста, состоящего из 30 заданий, отводится 30 мин.

4. Критерии оценки:

оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если он правильно выполнил все тестовые задания;

оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он знает программный материал к тесту, но допустил 1-5 ошибок в выполнении тестовых заданий;

оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он демонстрирует усвоение основного материала, но допускает неточности и выполнил правильно половину тестовых заданий;

оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он показывает слабое знание программного материала и смог правильно выполнить менее половины тестовых заданий.

К комплекту тестов прилагаются ключи.

Вопросы для собеседования по дисциплине: «Введение в романскую филологию»

Раздел: Романский языковой ареал и исторические условия его образования

Вопросы:

1. Романские языки. Общая характеристика.
2. Проблема классификации романских языков.
3. Романские языки в современном мире.

Раздел: Истоки романских языков.

Вопросы:

1. Латинский язык-основа романских языков.
2. Понятие народной латыни.
3. Факторы дифференциации народной латыни и образования романских языков.
4. Хронологические и социальные факторы образования романских языков.

Раздел: Историческое развитие и структурная общность романских языковых систем.

Вопросы:

1. Фонетика народной латыни.
2. Грамматический строй народной латыни.
3. Лексический состав народной латыни, его характерные черты.
4. Сравнительная характеристика словарного состава романских языков.

Рекомендации по оцениванию устных ответов студентов:

С целью контроля и подготовки студентов к изучению новой темы вначале каждой практической занятия преподавателем проводится индивидуальный или фронтальный устный опрос по выполненным заданиям предыдущей темы. Критерии оценки: – правильность ответа по содержанию задания (учитывается количество и характер ошибок при ответе); – полнота и глубина ответа (учитывается количество усвоенных фактов, понятий и т.п.); – сознательность ответа (учитывается понимание излагаемого материала); – логика изложения материала (учитывается умение строить целостный, последовательный рассказ, грамотно пользоваться специальной терминологией); – рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи (учитывается умение использовать наиболее прогрессивные и эффективные способы достижения цели); – своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе (учитывается грамотно и с пользой применять наглядность и демонстрационный опыт при устном ответе); – использование дополнительного материала (обязательное условие); – рациональность использования времени, отведенного на задание (не одобряется затянутость выполнения задания, устного ответа во времени, с учетом индивидуальных особенностей студентов).

Критерии оценки:

Оценка «5» ставится, если студент:

1) полно и аргументированно отвечает по содержанию задания; 2) обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только по учебнику, но и самостоятельно составленные; 3) излагает материал последовательно и правильно.

Оценка «4» ставится, если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «5», но допускает 1-2 ошибки, которые сам же исправляет.

Оценка «3» ставится, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данного задания, но:

- 1) излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил;
- 2) не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры;
- 3) излагает материал непоследовательно и допускает ошибки.

Оценка «2» ставится, если студент обнаруживает незнание ответа на соответствующее задание, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «2» отмечает такие недостатки в подготовке студента, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.

Темы рефератов по дисциплине «Введение в романскую филологию»

1. Область распространения романских языков.
2. Образование Романии.
3. Исторические и лингвистические условия романизации Галлии.
4. Германские завоевания Галлии.
5. Образование франкского государства на территории Галлии (V век)
6. Факторы способствовавшие дифференциации романских языков
7. Расселение племен на Апеннинском полуострове и языковая ситуация в доримскую эпоху.
8. Расселение племен на Иберийском полуострове и языковая ситуация в доримскую эпоху.
9. Рим - город - государство и его роль в образовании Римской империи.

(проект с презентациями)

10. Образование романских языков на территории бывших римских провинций после распада Римской империи. *(проект с презентациями).*

Методические рекомендации по написанию реферата, требования к оформлению

Реферат – краткое изложение в письменном виде или в форме публичного доклада содержания книги, статьи или нескольких работ, научного труда, литературы по общей тематике.

Реферирование представляет собой одну из форм самостоятельной работы, формирующую первичные навыки самостоятельного научного творчества, анализа, обобщения и краткого изложения информации.

Работая над рефератом, студент должен показать, насколько он умеет критически проанализировать собранный материал, самостоятельно аргументировано излагать свое понимание изучаемого материала.

Как правило, студент самостоятельно выбирает тему реферата, согласовывая ее с преподавателем. Тема реферата должна быть не только актуальной, но также оригинальной и интересной по содержанию.

Содержание работы должно отражать:

- обоснование выбранной темы;
- ссылки на работы ведущих ученых, занимающихся данной проблемой;
- актуальность поставленной проблемы;

Структура реферата включает следующие элементы:

Титульный лист; план – простой или развернутый (с указанием страниц реферата).

Введение, имеющее целью ознакомить читателя с сущностью излагаемого вопроса, с современным состоянием проблемы. Во введении должна быть четко сформулирована цель и задачи реферата. Объем введения – не более 1 страницы.

Основная часть, которая должна иметь заглавие, выражающее основное содержание реферата, его суть. Разделы основной части реферата должны соответствовать плану реферата и указанным в плане страницам реферата. В основной части должен быть подробно представлен материал, полученный в ходе изучения различных источников информации (литературы).

Заключение предполагает формулировку основных постулатов реферируемого научного источника.

Библиографический список содержит указание на изученные при составлении реферата информационные источники.

Материал, помещенный в реферате, должен быть научно аргументирован, лаконичен и логичен. Изложение и оформление текста реферата должно соответствовать требованиям, предъявляемым к таким работам.

На подготовку и написание реферата выделяется 10 часов.

Критерии оценки реферата.

1. Степень раскрытия темы предполагает:

- соответствие плана теме реферата;
- соответствие содержания теме и плану реферата;
- полноту и глубину раскрытия основных понятий;
- обоснованность способов и методов работы с материалом;
- умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал;
- умение обобщать, делать выводы, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу.

2. Обоснованность выбора источников оценивается:

- полнотой использования работ по проблеме;
- привлечением наиболее известных и новейших работ по проблеме (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и т.д.).

3. Соблюдение требований к оформлению определяется:

- правильным оформлением ссылок на используемую литературу;
- оценкой грамотности и культуры изложения;
- владением терминологией и понятийным аппаратом проблемы;
- соблюдением требований к объему реферата;
- культурой оформления.

Защита реферата:

Рефераты представляются как результат самостоятельной работы студента. Защита реферата

осуществляется на аудиторных занятиях, предусмотренных учебным планом, или на экзамене как один из вопросов экзаменационного билета (последнее определяется преподавателем).

Шкала и критерии оценивания письменных и творческих работ.

| Баллы | Критерии |
|-------|--|
| 5 | Глубокое и прочное усвоение программного материала. Полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы при видоизменении задания. Свободно справляется с поставленными задачами, может обосновать принятые решения, демонстрирует владение разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ. |
| 4 | Знание программного материала, грамотное изложение, без существенных неточностей в ответе на вопрос, правильное применение теоретических знаний, владение необходимыми навыками при выполнении практических задач |
| 3 | Демонстрирует усвоение основного материала, при ответе допускаются неточности, при ответе недостаточно правильные формулировки, нарушение последовательности в изложении программного материала, затруднения в выполнении практических заданий |
| 2 | Слабое знание программного материала, при ответе возникают ошибки, затруднения при выполнении практических работ |